MITSUBISHI ELECTRIC

Système de contrôle de climatiseur pour bâtiments

Télécommande de réseau PAC-SC30GRA

Manuel d'installation

Ce manuel d'installation contient uniquement les instructions relatives à l'installation de l'unité de la télécommande de réseau PAC-SC30GRA. Pour de plus amples informations concernant l'installation des climatiseurs ainsi que leur raccordement au secteur, reportez-vous à leur manuel d'installation. Pour votre sécurité, veuillez d'abord lire entièrement la section "1 Mesures de sécurité" ci-dessous afin de pouvoir installer correctement la télécommande de réseau PAC-SC30GRA.

1 Mesures de sécurité

● Les deux symboles suivants indiquent les dangers d'une utilisation incorrecte ainsi que leur degré de gravité :

⚠ AVERTISSEMENT	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la PAC-SC30GRA pourrait entraîner des blessures graves ou la mort de l'utilisateur.
⚠ ATTENTION	Ce symbole vous indique qu'une utilisation incorrecte de la PAC-SC30GRA pourrait occasionner des blessures à l'utilisateur ou des dommages matériels.

● Après avoir lu ce manuel d'installation, veuillez le conserver de sorte à ce que la personne utilisant l'appareil puisse le consulter à tout moment. Après tout déplacement, réparation ou changement de propriétaire, s'assurer que l'utilisateur est bien en possession de ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

Faire installer la PAC-SC30GRA par un concessionnaire agréé ou par un technicien qualifié.
Tout défaut dû à une installation effectuée par l'utilisateur pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie.

Installer la PAC-SC30GRA sur un support assez robuste pour en supporter le poids.
Si le support n'est pas assez solide, la PAC-SC30GRA pourrait tomber et risquer ainsi de blesser l'utilisateur.

Connecter fermement les fils électriques avec les câbles spécifiés. Vérifier soigneusement que les câbles n'exercent aucune force sur les bornes.
Des connexions incorrectes pourraient provoquer un échauffement et éventuellement un incendie.

Ne jamais modifier ou réparer la PAC-SC30GRA soi-même.
Toute modification ou réparation défectueuse pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.
Pour toute réparation, s'adresser à un concessionnaire agréé.

S'assurer que l'installation est effectuée conformément aux instructions du manuel d'installation.
Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.

Toute installation électrique doit être effectuée par un électricien approuvé, selon les régulations locales et les instructions de ce manuel.
Toute mauvaise connexion électrique ou tout défaut d'installation pourraient résulter en un choc électrique ou un incendie.

Ne pas déplacer ou réinstaller la PAC-SC30GRA soi-même.
Tout défaut d'installation pourrait résulter en un choc électrique ou un incendie.
Pour tout déplacement et installation, s'adresser à un concessionnaire agréé ou à un technicien compétent.

Contacter votre revendeur si le contrôleur ne doit plus être utilisé et s'il doit être mis aux rebuts.

⚠ ATTENTION

Ne pas installer la PAC-SC30GRA dans un endroit exposé à des fuites de gaz inflammables.
Les gaz inflammables accumulés autour de l'appareil pourraient provoquer une explosion.

Ne pas utiliser la PAC-SC30GRA dans un environnement inapproprié.
Utiliser l'appareil dans un endroit exposé à l'huile (y compris l'huile pour machines), la vapeur ou les gaz sulfuriques pourrait en affecter considérablement les performances et en endommager les organes internes.

Veiller lors de l'installation à ce que les fils électriques ne soient pas tendus.
Les fils pourraient se casser, s'échauffer ou prendre feu.

Veiller à sceller soigneusement l'orifice d'entrée des fils à l'aide de mastic, etc.
La rosée, l'humidité, les cafards ou autres insectes pénétrant dans l'appareil pourraient entraîner un choc électrique ou un mauvais fonctionnement.

Ne pas laver à l'eau.
Cela pourrait être la cause d'un choc électrique ou d'un mauvais fonctionnement.

Ne pas installer la PAC-SC30GRA dans un endroit où la température dépasse 40°C ou descend en dessous de 0°C, ou dans un endroit directement exposé aux rayons du soleil.

Ne pas installer la PAC-SC30GRA dans un endroit où il pourrait y avoir de la vapeur, par exemple une salle de bains ou une cuisine.
Éviter les endroits où l'humidité se condense en rosée afin d'éviter tout risque de choc électrique ou de mauvais fonctionnement.

Ne pas installer la PAC-SC30GRA dans un endroit où des solutions acides ou alcalines ou des sprays spéciaux sont souvent utilisés.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou mauvais fonctionnement.

Utiliser des fils standard conformes à la capacité du courant.
Utiliser des fils non-conformes pourrait entraîner une fuite de courant, une surchauffe ou un incendie.

Ne pas toucher les plaques de circuit imprimé (PCB) des mains ou à l'aide d'outils. Ne pas laisser la poussière s'accumuler sur ces plaques.
Ceci pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique.

Ne pas retirer la feuille isolante des plaques de circuit imprimé.
Ceci pour éviter tout choc électrique.

Ne pas toucher de touche de commande avec des mains mouillées.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.

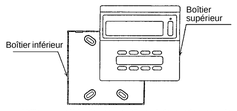
Ne pas appuyer sur les touches de commande avec un objet pointu.
Ceci pour éviter tout choc électrique ou tout mauvais fonctionnement.

Ne jamais mettre les fils d'alimentation électrique en contact avec les bornes de branchement électrique de la commande.
En effet, la commande prendrait alors très certainement feu.

2 Contrôler les pièces fournies

Assurez-vous que la boîte contient les pièces suivantes en plus de ce manuel :

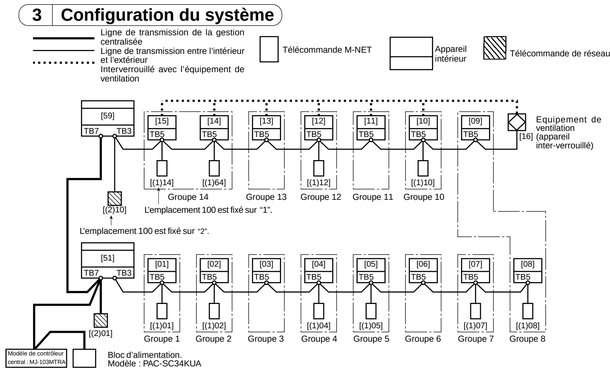
(1) Télécommande de réseau (avec les boîtiers supérieur et inférieur) 1
(2) Vis à tête cylindrique bombée à empreinte cruciforme (M4 × 30) 2
(3) Vis en bois (4,1 × 16, pour une installation directe au mur) 2
(4) Etiquette à placer dans la pièce ..... 1 (2 étiquettes)
(5) Protection pour étiquette 2
(6) Etiquette d'avertissement (en 10 langues) 1
(7) Manuel d'utilisation 2



Utiliser un câble de max. 1,25 mm² de section pour le câblage de la télécommande. Pour une certaine facilité d'utilisation, nous conseillons un câble de 0,75 mm² de section.

REMARQUE : Se procurer le cordon de la télécommande sur place.
Utiliser un câble électrique qui répond aux spécifications suivantes :
Spécifications du câble électrique (CVV ou CVVS)
En cas d'utilisation de câble CVVS, toujours bien isoler le blindage du câble de sorte qu'il ne puisse pas entrer en contact avec le bloc de sorties.
Utiliser un câble de 1,25 mm² de section comme rallonge.
• Jusqu'à 10m ..... câble à deux âmes de 0,75 mm² de section
• Au-dessus de 10m ..... câble à deux âmes de 1,25 mm² de section (rallonge).

3 Configuration du système



Configuration de l'adresse du modèle M-NET (il n'est pas possible de définir deux adresses identiques)

	Configuration des adresses	Adresse
Appareil intérieur/appareil interverrouillé	Toute adresse au sein de la plage spécifiée à droite.	1~50
Appareil extérieur	La plus petite adresse d'appareil intérieur au sein d'un même système de réfrigérant + 50	51~100
Télécommande	Toute adresse au sein de la plage spécifiée à droite.	101~200
Télécommande de réseau	Le plus petit numéro du groupe à contrôler + 200	201~250

REMARQUE : La présente télécommande sert uniquement à contrôler un appareil intérieur avec contrôle M-NET. Elle ne peut pas servir pour un appareil intérieur avec contrôle K, même s'il est muni d'un convertisseur de transmission K (PAC-SC25KAA).

Faire attention aux points suivants lors du branchement à la ligne de transmission du contrôle central (voir rubrique Attention, point 3)

Nombre de contrôleurs pouvant être alimentés par le système	Modèle de l'unité d'alimentation
1 à 5	PAC-SC34KUA

⚠ PRÉCAUTION
1. Ce schéma montre la configuration des câbles des lignes de transmission et ne prend pas en considération le câblage de l'alimentation, par mesure de clarté.
2. Etablir un blindage relié à la terre pour le câblage de la transmission M au sein du système.
3. Vous pouvez trouver le nombre de contrôleurs du système pouvant être alimentés en multipliant le nombre donné par le coefficient de capacité approprié dans le tableau suivant (arrondir les fractions décimales vers le haut).

Coefficient de capacité	
Télécommande de réseau	Contrôleur central
0,5	1

Exemple : Dans le cas de deux télécommandes de réseau et d'un contrôleur central :
2 × 0,5 + 1 × 1 = 2
- 2 : Nombre de contrôleurs du système pouvant être alimentés
- 1 : Nombre de contrôleurs centraux multiplié par le coefficient de capacité
- 0,5 : Nombre de télécommandes de réseau multiplié par le coefficient de capacité

4. Les huit groupes sont alloués automatiquement (les adresses de configuration de la télécommande de réseau - 200 à 200+7 correspondent au groupe de contrôle).
Exemples : Le groupe 1 à 8 est le groupe de contrôle lorsque l'adresse de configuration de la télécommande de réseau est 201.
Le groupe 9 à 16 est le groupe de contrôle lorsque l'adresse de configuration de la télécommande de réseau est 209.
5. Etant donné que la consommation est deux fois plus importante que celle du fonctionnement avec une télécommande lorsque cet équipement est raccordé à des câbles de transmission intérieur ou extérieur, compter deux télécommandes pour chacun de ces appareils lors du calcul des connexions.

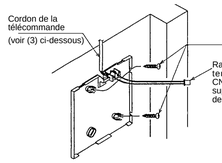
4 Comment installer l'appareil

(1) Choisissez un emplacement pour l'installation de la télécommande (boîte de distribution) en tenant compte des exigences suivantes :

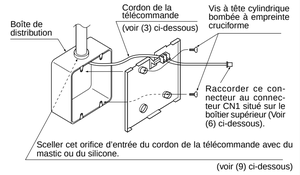
① L'espace indiqué sur le schéma de droite est nécessaire, que le contrôleur soit installé sur le mur ou sur la boîte de distribution (sauf en cas d'utilisation avec un programmateur (PAC-SC32PTA)).
② Se procurer les éléments suivants sur place :
Boîte de distribution pour deux appareils
Tuyau de câblage en cuivre fin
Contre-écrou et manchon

(2) Installer le boîtier inférieur directement au mur ou sur la boîte de distribution.

REMARQUE : Ne pas serrer les vis trop fort sous peine de déformer ou de fendre le boîtier inférieur.



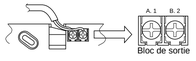
Lorsque vous l'installez directement au mur



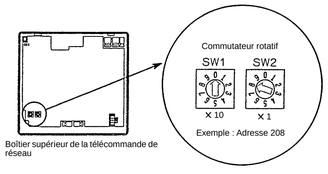
Lorsque vous utilisez la boîte de distribution

(3) Raccorder le cordon de la télécommande au bloc de sorties du boîtier inférieur.
Connectez les fils correctement en vous référant au schéma de droite.

Il n'ya pas de polarité
Cordon de télécommande à se procurer sur place.



(4) Régler l'adresse de la télécommande de réseau à l'aide des commutateurs rotatifs.

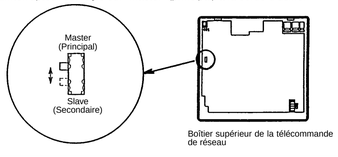


⚠ ATTENTION Vous disposez des nombres compris entre 201 et 250 pour définir l'adresse de la télécommande de réseau. L'emplacement de 100 correspond à "2".

Réglage du commutateur rotatif	Adresse
01 à 50	201 à 250

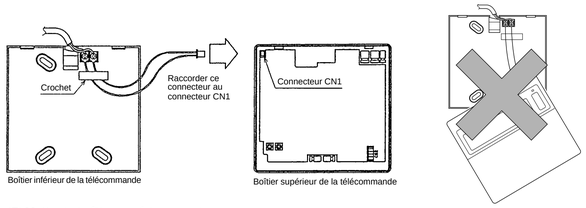
• Le commutateur rotatif est réglé sur 01 à la sortie d'usine.

(5) Lors d'une utilisation conjointe avec le contrôleur du système principal (contrôleur central), régler la télécommande de réseau sur "Slave" (secondaire) à l'aide du sélecteur illustré sur le schéma ci-dessous.
• L'interrupteur est réglé sur "Master" (principal) à la sortie d'usine.

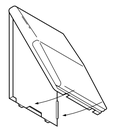


(6) Raccorder le connecteur du boîtier inférieur au connecteur CN1 situé sur le boîtier supérieur.

⚠ ATTENTION
• Toujours effectuer les connexions fermement, comme indiqué ci-dessous. Le système ne fonctionnera pas tant que ces connexions ne sont pas établies.
• Une fois les connexions terminées, ne pas laisser le boîtier supérieur pendre de la manière illustrée sur le schéma ci-dessous à droite. Cela risquerait d'endommager le cordon et d'entraîner un mauvais fonctionnement.
• Toujours faire passer le cordon par le crochet afin de le fixer en place.



(7) Mettre le boîtier supérieur en place.
Accrochez tout d'abord le boîtier supérieur aux deux attaches supérieures puis mettez-le en place de la manière illustrée à droite.



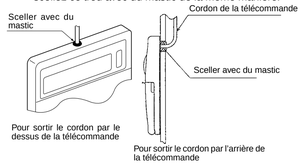
⚠ ATTENTION
• Appuyez sur le boîtier jusqu'à ce qu'il se ferme avec un bruit sec.
• Une feuille protectrice est apposée sur le panneau de contrôle. Enlever cette feuille avant de commencer les opérations.

Pour retirer le boîtier supérieur, insérez un tournevis plat dans une des ouvertures et exercez une pression à l'aide de ce dernier, comme illustré à droite.

⚠ ATTENTION
Ne pas tourner le tournevis lorsqu'il est inséré dans l'ouverture car cela risquerait d'endommager cette dernière.

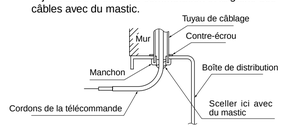
(8) Orifice de câblage pour une installation directe au mur.
• Coupez la fine portion de paroi du boîtier supérieur (zone sombre) à l'aide d'un couteau ou d'une pince coupante.
• Faites passer le cordon de la télécommande connecté au bloc de sorties par cet orifice.

(9) Sceller l'orifice d'entrée du cordon de la télécommande avec du mastic pour éviter toute entrée possible de rosée, de gouttelettes d'eau, d'insectes, etc.
• Lors d'une installation directe au mur comme expliqué au point (2), sceller la découpe du boîtier supérieur avec du mastic.
• Lorsque vous faites un trou dans le mur pour le cordon de la télécommande (c'est-à-dire lorsque le cordon de la télécommande sort par l'arrière du boîtier), scellez ce trou avec du mastic de la même manière.



Lors d'une installation directe au mur

• Lors du câblage de la boîte de commutation, sceller le joint entre la boîte de commutation et la gaine des câbles avec du mastic.

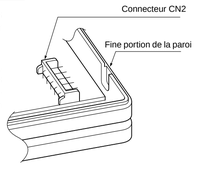


Lors de l'utilisation d'une boîte de distribution

(10) Apposer une étiquette d'avertissement.
Vous trouverez une étiquette d'avertissement en anglais au dos de la porte du panneau supérieur. Collez une autre étiquette d'avertissement dans la langue du pays d'utilisation de la télécommande de réseau sur l'étiquette en anglais.

5 Comment connecter les pièces optionnelles

• Lorsque vous branchez un programmateur, raccordez un câble à 5 âmes au connecteur CN2 (connecteur du programmateur) situé sur le boîtier supérieur. (Un câble à 5 âmes est fourni avec le programmateur).
• Pour acheminer le câble, coupez la portion fine de la paroi.
• Pour faciliter l'acheminement des fils lors d'une installation directe au mur, installez la télécommande de réseau à gauche du programmateur. Si vous prévoyez d'installer plusieurs programmateurs, laissez suffisamment d'espace à droite de la télécommande. Pour plus d'informations relatives à l'installation du programmateur, consultez le manuel d'installation dudit programmateur.



6 Réglages initiaux

• Il est nécessaire d'effectuer les réglages initiaux avant de procéder à l'essai de fonctionnement. Pour plus de détails concernant ces réglages initiaux, consultez le manuel d'utilisation.

7 Essai de fonctionnement

• L'essai de fonctionnement peut être mené à bien individuellement pour chaque groupe ou pour tous les groupes simultanément.

Schéma A

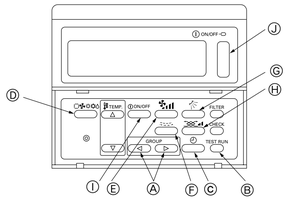
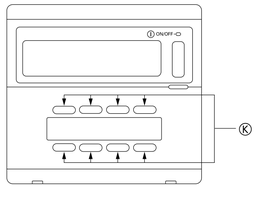


Schéma B

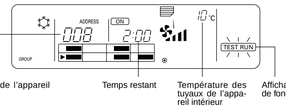


Procédure La disposition des commutateurs est telle qu'indiquée sur le schéma 1.

Essai de fonctionnement pour chaque groupe

① Ouvrir le panneau supérieur.
② Rappeler le groupe à tester à l'aide des sélecteurs Ⓐ [GROUP] ◁ ▷. Exemple : Groupe 5
Rappeler le groupe 5 à l'aide des sélecteurs Ⓐ [GROUP] ◁ ▷.

③ Démarrer l'essai de fonctionnement.
• L'essai de fonctionnement commence lorsque vous appuyez deux fois en suivant sur l'interrupteur Ⓑ [TEST RUN].



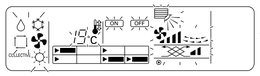
• L'adresse de l'appareil intérieur s'affiche dans la zone d'affichage du réglage de la température (3 chiffres).
• Affiche la température des tuyaux (-99°C à 99°C) pour l'appareil intérieur correspondant à l'adresse qui apparaît sur l'affichage de la température de la pièce.
• Il est possible de modifier l'adresse des appareils intérieurs enregistrés dans ce groupe à l'aide du commutateur Ⓒ [Programmateur externe] ◴. Lorsque l'essai de fonctionnement démarre, la plus petite adresse enregistrée dans le groupe s'affiche; l'adresse augmente chaque fois que vous appuyez sur ce commutateur Ⓒ [Programmateur externe] ◴.
• L'essai de fonctionnement dure deux heures et est calculé en minutes; l'essai se termine à 0:00.
• TEST RUN et l'icône de sélection de groupe clignotent pendant l'essai de fonctionnement.
• Les sélecteurs Ⓓ [Mode de fonctionnement] Ⓔ [Réglage de la vitesse du ventilateur] Ⓕ [Soufflerie horizontale] Ⓖ [Sens de la soufflerie] et Ⓗ [Réglage de la ventilation] peuvent être utilisés pendant l'essai de fonctionnement.
• Appuyer sur l'interrupteur Ⓘ ON/OFF pour arrêter l'essai de fonctionnement.
• L'essai de fonctionnement est désactivé pendant le contrôle central avec empêchement ON/OFF.

④ Refermer le panneau supérieur (l'installation est terminée).
* L'écran reste tel quel lors de l'installation de groupes individuels. L'écran de surveillance des opérations collectives apparaît en cas d'installation collective. Vérifier si le panneau supérieur est complètement fermé.

⑤ Fin de l'essai de fonctionnement.
L'essai démarré en ③ se termine après deux heures et le fonctionnement est alors interrompu (l'affichage de l'essai de fonctionnement s'éteint).
• Le fonctionnement est suspendu uniquement pour les groupes pour lesquels vous avez demandé un essai.
• Le fonctionnement est suspendu pour tous les groupes d'un lot.
Il est possible d'interrompre l'essai de la manière suivante quel que soit le temps restant (les climatiseurs sont arrêtés).
• Appuyez sur l'interrupteur Ⓙ [ON/OFF collectif] • Appuyez sur l'interrupteur Ⓘ ON/OFF
• Appuyez sur l'interrupteur Ⓚ [ON/OFF par groupe].
L'essai de fonctionnement est suspendu uniquement pour le groupe approprié lorsque vous appuyez sur l'interrupteur Ⓚ [ON/OFF par groupe].

Essai de fonctionnement pour tous les appareils

① Ouvrir le panneau supérieur.
② Rappeler l'écran de réglage des opérations collectives à l'aide des sélecteurs Ⓐ [GROUP] ◁ ▷.



* Ecran de réglage des opérations collectives

③ Démarrer l'essai de fonctionnement.
• L'essai de fonctionnement commence lorsque vous appuyez deux fois en suivant sur l'interrupteur Ⓑ [TEST RUN].

• Lorsque vous avez appuyé deux fois successivement sur le commutateur Ⓑ [TEST RUN], l'affichage ON et celui du temps restant cessent de clignoter et restent allumés de manière permanente. (Le témoin d'état général s'allume). L'affichage TEST RUN et celui de sélection de groupe clignotent pendant l'essai de fonctionnement.
• La plus petite adresse de l'appareil intérieur du plus petit numéro de groupe s'affiche à l'écran de réglage des opérations collectives (ci-dessus).
• Pour vérifier la température des tuyaux de liquide pour les appareils intérieurs enregistrés dans chaque groupe, à l'aide du commutateur Ⓒ [Programmateur externe] ◴, sélectionner l'appareil intérieur dont la température des tuyaux est à vérifier.
• L'indication TEST RUN et toutes les icônes de sélection pour les groupes enregistrés clignotent pendant l'essai de fonctionnement.

④ Refermer le panneau supérieur (l'installation est terminée).
* L'écran reste tel quel lors de l'installation de groupes individuels. L'écran de surveillance des opérations collectives apparaît en cas d'installation collective. Vérifier si le panneau supérieur est complètement fermé.

⑤ Fin de l'essai de fonctionnement.
L'essai de fonctionnement démarré en ③ se termine après deux heures et le fonctionnement est alors interrompu (l'affichage de l'essai de fonctionnement s'éteint).
• Le fonctionnement est suspendu uniquement pour les groupes pour lesquels vous avez demandé un essai.
• Le fonctionnement est suspendu pour tous les groupes d'un lot.
Il est possible d'interrompre l'essai de la manière suivante quel que soit le temps restant (les climatiseurs sont arrêtés).
• Appuyez sur l'interrupteur Ⓙ [ON/OFF collectif] • Appuyez sur l'interrupteur Ⓘ ON/OFF
• Appuyez sur l'interrupteur Ⓚ [ON/OFF par groupe].
L'essai de fonctionnement est suspendu uniquement pour le groupe approprié lorsque vous appuyez sur l'interrupteur Ⓚ [ON/OFF par groupe].

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

NL WT02949X01

MITSUBISHI ELECTRIC

Bedieningssysteem voor de airconditioning van gebouwen

Netwerkafstandsbedieningseenheid PAC-SC30GRA

Installatiehandleiding

Deze installatiehandleiding beschrijft alleen hoe de netwerkafstandsbedieningseenheid PAC-SC30GRA moet worden geïnstalleerd. Lees voor informatie over het bedraden en het installeren van airconditioners de betreffende installatiehandleiding. Voor uw eigen veiligheid is het raadzaam dat u eerst aandachtig "1 Veiligheidsvoorschriften", die hieronder worden besproken, leest en vervolgens de netwerkafstandsbedieningseenheid PAC-SC30GRA correct installeert.

1 Veiligheidsvoorschriften

● De volgende twee symbolen worden gebruikt om de gevaren aan te duiden, die door onjuist gebruik worden veroorzaakt, evenals de mate van gevaar.

⚠ WAARSCHUWING	Dit symbool duidt aan wat bij onjuist gebruik van de PAC-SC30GRA tot ernstige verwondingen of de dood kan leiden.
⚠ VOORZICHTIG	Dit symbool duidt aan wat bij onjuist gebruik van de PAC-SC30GRA tot lichamelijk letsel of schade aan uw eigendom kan leiden.

● Bewaar deze handleiding, nadat u hem hebt gelezen, op een plaats waar de uiteindelijke gebruiker hem indien gewenst kan raadplegen. Wanneer de PAC-SC30GRA wordt verplaatst, gerepareerd of gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de handleiding naar de uiteindelijk gebruiker wordt gestuurd.

⚠ WAARSCHUWING

Vraag de handelaar of uw technische vertegenwoordiger om het apparaat te installeren.
Elk gebrek dat wordt veroorzaakt door het zelf installeren van het apparaat kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Installeer de PAC-SC30GRA op een plaats die sterk genoeg is om het gewicht van de PAC-SC30GRA te dragen.
Elk gebrek aan draagkracht kan ertoe leiden dat de PAC-SC30GRA valt, hetgeen lichamelijk letsel kan veroorzaken.

Sluit de bedrading stevig en met de voorgeschreven kabels aan. Controleer zorgvuldig dat de snoeren geen kracht op de aansluitklemmen uitoefenen.
Ondeugdelijke aansluitingen van de bedrading kunnen warmte produceren en mogelijk brand veroorzaken.

Probeer nooit de PAC-SC30GRA zelf aan te passen of te repareren.
Elke tekortkoming die wordt veroorzaakt door uw aanpassingen of reparaties kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben. Neem contact op met uw handelaar voor reparaties.

Verzeker u ervan dat de installatie correct wordt uitgevoerd en dat deze installatiehandleiding wordt gevolgd.
Elke tekortkoming die wordt veroorzaakt door het installeren kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Alle werkzaamheden aan de elektrische installatie moeten worden uitgevoerd door een erkende elektricien, volgens de plaatselijke voorschriften en de instructies die in deze handleiding worden gegeven.
Elk gebrek aan het elektrische circuit en elke tekortkoming die wordt veroorzaakt door het installeren kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

Probeer nooit de PAC-SC30GRA zelf te verplaatsen en opnieuw te installeren.
Elke tekortkoming die wordt veroorzaakt door het installeren kan elektrische schokken of brand tot gevolg hebben. Neem contact op met de distributeur of gespecialiseerde verkoper als u de eenheid wilt verplaatsen en installeren.

Neem contact op met uw dealer als de eenheid niet meer wordt gebruikt of als u het wilt weggooien.

⚠ VOORZICHTIG

Installeer deze eenheid niet op een plaats waar hij kan worden blootgesteld aan een lekkage van ontvlambaar gas.
Wanneer ontvlambare gassen zich rond de PAC-SC30GRA ophopen, kan dit een ontploffing veroorzaken.

Gebruik deze eenheid niet in een speciale omgeving.
Wanneer u de eenheid gebruikt in een omgeving waar deze wordt blootgesteld aan olie (met inbegrip van machineolie), stoom en zwaveligas, kunnen de prestaties aanzienlijk afnemen of de onderdelen worden beschadigd.

Voer de bedrading zo uit dat de draden niet gespannen staan.
Wanneer de draden gespannen staan, kan dit draadbreuk, warmte of brand veroorzaken.

Dicht de inlaatopening voor de draden volledig af met stopverf enz.
Vocht, dauw of insecten die in de eenheid terecht komen, kunnen elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Reinig de eenheid niet met water.
Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Installeer de eenheid niet op een plaats waar de omgevingstemperatuur boven 40 °C of onder 0 °C komt, of waar de eenheid in direct zonlicht staat.

Installeer de bedieningseenheid niet op plaatsen waar veel stoom ontstaat, zoals een badkamer of keuken.
Vermijd elke plaats waar vocht tot druppels condenseert. Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Installeer de eenheid niet op een plaats waar regelmatig zuur- of basische oplossingen of speciale sprays worden gebruikt.
Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Gebruik standaarddraden overeenkomstig de stroomcapaciteit.
Als u dit nalaat, kan dit leiden tot een stroomlek, warmte of brand.

Raak een PCB (Printed Circuit Board, printplaat) nooit met blote handen of uw gereedschap aan. Zorg ervoor dat er zich geen stof kan verzamelen op de PCB.
Dit kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Verwijder de isolatielaag op de PCB niet.
Dit kan elektrische schokken veroorzaken.

Raak de bedieningsknoppen niet met natte handen aan.
Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

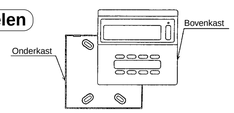
Gebruik nooit een scherp voorwerp om op de bedieningsknoppen te drukken.
Dit kan elektrische schokken of storingen veroorzaken.

Verbind de voeding nooit met de aansluitklemmen voor de bedieningsdraden.
Als u dit wel doet, zal dit er zeker toe leiden dat de bedieningseenheid vlam vat.

2 Controleren van de geleverde onderdelen

Controleer of de doos, naast deze handleiding, de volgende onderdelen bevat:

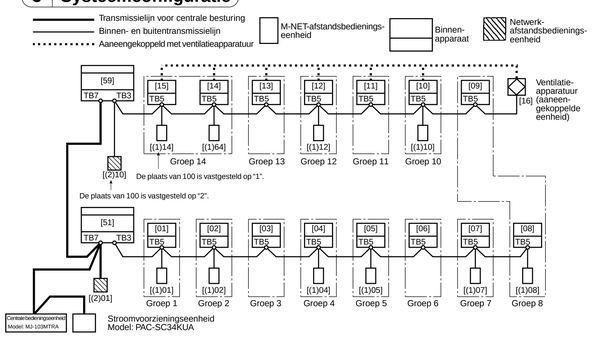
(1) Netwerkafstandsbedieningseenheid (met boven- en onderkast) 1
(2) Bolkopschroeven met kruisgleuven 2
(3) Houtschroeven (4,1×16, voor rechtstreeks vasthaken aan de muur) 2
(4) Kamerlabel ..... 1 (2 labels)
(5) Labelplaatjes 2
(6) Waarschuwingslabel (10 talen) 1
(7) Instructiehandleiding 2



Gebruik een snoer van maximaal 1,25mm² voor de bedrading van de afstandsbediening. Een snoer van 0,75mm² is het prettigst te gebruiken.

OPMERKING: Het snoer van de afstandsbedieningseenheid wordt ter plaatse geleverd.
Gebruik een elektriciteitssnoer met de volgende specificaties.
Specificaties elektriciteitssnoer (CVV of CVVS)
Met CVVS dient u ervoor te zorgen de snoerbeveiliging te isoleren zodat deze niet in contact komt met het aansluitblok.
Het snoer (1,25mm²) dient als verlenging.
• Tot aan 10m ..... 0,75mm² snoer met twee aders
• Langer dan 10m ..... 1,25mm² snoer met twee aders (verlengsnoer)

3 Systeemconfiguratie



M-NET modeladres-installatie (adresduplicatie niet mogelijk).

	Instellen adres	Adres
Binnenapparaat/aaneengekoppelde eenheid	Ieder adres binnen de hier rechts staande marge.	1~50
Buitenapparaat	Het kleinste adres van binnenapparaten in hetzelfde koelsysteem + 50	51~100
Afstandsbedieningseenheid	Ieder adres binnen de hier rechts staande marge.	101~200
Netwerkafstandsbedieningseenheid	Het kleinst mogelijke groepsnummer +200	201~250

OPMERKING: Het enige binnenapparaat waarmee dit apparaat kan worden bediend is een M-NET-afstandsbedieningseenheid. Het kan niet worden bediend met een K-afstandsbedienings-eenheid, zelfs niet met gebruikmaking van een K-transmissieconverter (PAC-SC25KAA).

Let op het volgende bij aansluiting op de transmissielijn van de centrale bediening (Voorzichtig 3)

Aantal bedieningseenheden per systeem die van stroom kunnen worden voorzien	Vermogensbron eenheidsmodel
1~5	PAC-SC34KUA

⚠ VOORZICHTIG
1. Dit diagram toont de configuratie van de transmissiebedrading; omwille van de duidelijkheid is de bedrading van de vermogensbron weggelaten.
2. Maak een beschermingslaag voor M-transmissiebedrading binnen het systeem.
3. Het aantal systeembedieningseenheden die van stroom kunnen worden voorzien wordt gevonden door het gegeven aantal te vermenigvuldigen met de juiste capaciteitscoëfficiënt in de volgende tabel (decimale breuken zijn naar boven afgerond).

Capaciteitscoëfficiënt	
Netwerkafstandsbedieningseenheid	Centrale bedieningseenheid
0,5	1

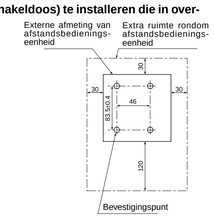
Voorbeeld: Het volgende is van toepassing op twee netwerkafstandsbedieningseenheden en een centrale bedieningseenheid.
2 × 0,5 + 1 × 1 = 2
Aantal systeembedieningseenheden die van stroom kunnen worden voorzien
Aantal centrale bedieningseenheden × capaciteitscoëfficiënt
Netwerkafstandsbedieningseenheden × capaciteitscoëfficiënt

4. De acht groepen worden automatisch toegewezen (insteladres netwerkafstandsbedieningseenheid - 200(insteladres netwerkafstandsbedieningseenheid - 200)+7 is de besturingsgroep).
Voorbeelden: Groep 1~8 is de besturingsgroep wanneer het insteladres van de netwerkafstandsbedienings-eenheid 201 is.
Groep 9~16 is de besturingsgroep wanneer het insteladres van de netwerkafstandsbedienings-eenheid 209 is.
5. Aangezien het stroomverbruik twee keer zo hoog ligt als met de afstandsbedieningseenheid wanneer deze apparatuur is aangesloten op binnen-of buitentransmissiebedrading, dient u bij het berekenen van de aansluitingen uit te gaan van twee afstandsbedieningseenheden voor ieder van deze eenheden.

4 Installatie

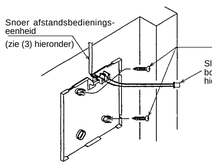
(1) Kies een locatie om de netwerkafstandsbedieningseenheid (schakeldoos) te installeren die in overeenstemming is met de volgende vereisten:

① De ruimte zoals getoond in het diagram rechts is vereist of de bedieningseenheid nu aan de muur of op de schakeldoos wordt geïnstalleerd (behalve wanneer ze wordt gebruikt met de programmatimer (PAC-SC32PTA)).
② De volgende onderdelen zijn los verkrijgbaar:
Schakeldoos voor twee eenheden
Elektriciteitsbuis voor dunne koperdraden
Borgmoer en kabeldoorvoer

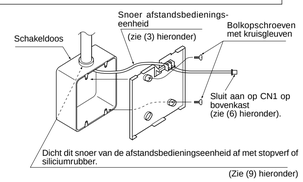


(2) Bevestig de onderkast aan de muur of op de schakeldoos.

OPMERKING: Het te strak draaien van de schroeven kan ertoe leiden dat de onderkast vervormd wordt of dat er barsten in komen.



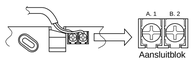
Installatie aan de muur



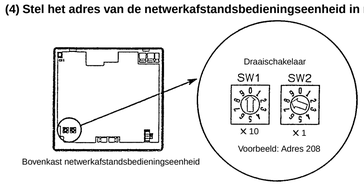
Installatie op de schakeldoos

(3) Sluit het snoer van de afstandsbedieningseenheid aan op het aansluitblok op de onderkast.
Installeer de bedrading zoals in het diagram rechts.

Geen polariteit
Los verkrijgbaar snoer voor afstandsbedieningseenheid.



(4) Stel het adres van de netwerkafstandsbedieningseenheid in met de draaischakelaars.

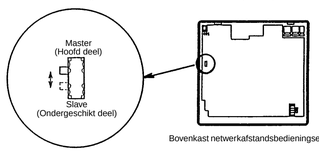


⚠ VOORZICHTIG Adressen tussen 201 en 250 kunnen met de netwerkafstandsbedieningseenheid worden ingesteld. De plaats van 100 is vastgesteld op "2".

Instelling draaischakelaar	Adres
01~50	201~250

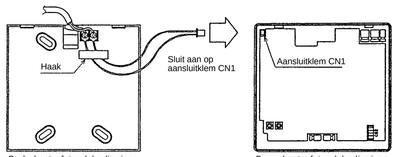
• De fabrieksinstelling van de draaischakelaar is 01.

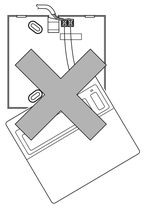
(5) Wanneer de netwerkafstandsbedieningseenheid wordt gebruikt in combinatie met de hoofdsysteembedieningseenheid (centrale bedieningseenheid), stelt u haar met de schakelaar zoals in onderstaand diagram in op "Slave" (ondergeschikt).
• De fabrieksinstelling van de schakelaar is "Master" (hoofd).



(6) Sluit de aansluitklem op de onderkast aan op aansluitklem CN1 op de bovenkast.

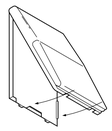
⚠ VOORZICHTIG
• Goed aansluiten zoals hieronder getoond. Het systeem werkt alleen onder deze omstandigheden.
• Na het aansluiten van de bedrading dient u ervoor te zorgen dat de bovenkast niet aan het snoer hangt zoals in het onderstaande, rechtse diagram. Hierdoor kan het snoer breken, waardoor de bediening verstoord wordt.
• Leid het snoer altijd door de haak om het op zijn plaats te houden.





(7) Aanbrengen van de bovenkast.
Haak eerst de bovenkast aan de twee bovenhaken en breng hem vervolgens aan zoals hier rechts getoond.

⚠ VOORZICHTIG
• Druk op de kast tot hij op zijn plaats klikt.
• Er zit een beschermlaag op het bedieningspaneel. Verwijder deze voordat u begint.

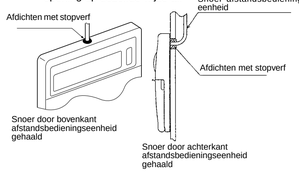


Om de bovenkast te verwijderen steekt u een platte schroevendraaier in een van de openingen, die u in de richting van de pijl beweegt zoals in het diagram rechts.

⚠ VOORZICHTIG
Draai de schroevendraaier niet terwijl deze in de opening zit. Hierdoor kunnen de haken worden beschadigd.

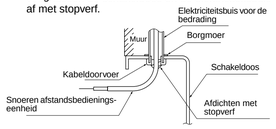
(8) Bedraden opening voor rechtstreekse montage aan de muur.
• Snijd het dunne deel van de wand van de bovenkast (gearceerd) uit met een mes of tang.
• Haal het snoer van de afstandsbedieningseenheid eruit dat via dit deel is aangesloten op het aansluitblok.

(9) Dicht de inlaatopening voor het snoer van de afstandsbedieningeenheid af met stopverf om te voorkomen dat er dauw, waterdruppels of insecten in komen.
• Wanneer u rechtstreeks aan de muur monteert zo-als onder (2) dicht u de uitsnijding in de bovenkast af met stopverf.
• Wanneer u een opening in de muur maakt voor het snoer van de afstandsbedieningseenheid (wanneer het snoer van de afstandsbedieningseenheid er aan de achterkant van de eenheid uit komt), dicht u deze opening op dezelfde wijze af.



Installatie aan de muur

• Wanneer u op de schakeldoos monteert, dicht u de voeg tussen de schakeldoos en de elektriciteitsbuis af met stopverf.

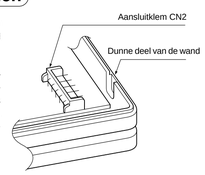


Installatie op de schakeldoos

(10) Bevestig een waarschuwingslabel.
Op de achterkant van het bovenpaneel zit een waarschuwingslabel in het Engels. Plak een waarschuwing-slabel in de taal van het land waar u de netwerkafstandsbedieningseenheid gebruikt, over de Engelse heen.

5 Aansluiten van los verkrijgbare onderdelen

• Wanneer u een programmatimer aansluit, sluit u een vijf-aderig snoer aan op aansluitklem CN2 (timer aansluitklem) op de bovenkast (een vijf-aderig snoer wordt bij de programmatimer geleverd).
• Snijd het dunne deel van de wand uit om het snoer eruit te halen.
• Wanneer u rechtstreeks aan de muur monteert, bevestigt u de netwerk-afstandsbedieningseenheid links van de programmatimer om de bedrading te vergemakkelijken. Indien u op den duur meer programmatimers wenst te installeren dat u voldoende ruimte over links van de eenheid. Raadpleeg de installatiehandleiding van de programmatimer voor gegevens over de installatie.

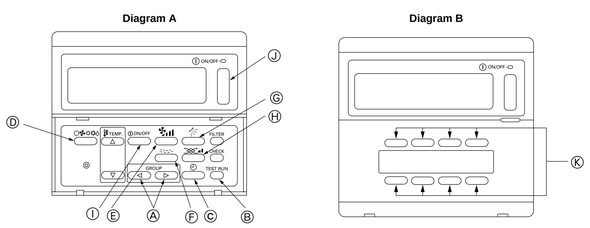


6 Basisinstellingen

• Alvorens proefdraaien zijn de basisinstellingen noodzakelijk. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor gegevens over de basisinstellingen.

7 Proefdraaien

• Het proefdraaien geschiedt voor iedere groep afzonderlijk of voor alle groepen tegelijk.

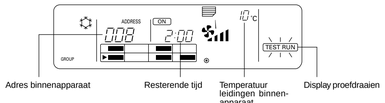


Procedure De plaatsing van de schakelaars is zoals getoond in Diagram A.

Proefdraaien voor iedere groep

① **Open het bovenpaneel.**
② **Roep de groep op waarvoor u wilt proefdraaien met de Ⓐ [GROUP] ◁ ▷-schakelaar.**
Voorbeeld: Groep 5
Roep Groep 5 op met de Ⓐ [GROUP] ◁ ▷.

③ **Begin met proefdraaien.**
• Proefdraaien begint wanneer er tweemaal op de Ⓑ [TEST RUN]-schakelaar wordt gedrukt.



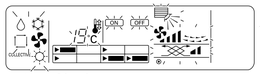
• Het adres van het binnenapparaat verschijnt op de display temperatuurinstelling (drie cijfers).
• Toont de temperatuur van de leidingen (-99°C~99°C) van het binnenapparaat overeenkomend met het adres dat op de display voor kamertemperatuur wordt getoond.
• De adressen van binnenapparaten die in die groep zijn geregistreerd kunnen worden gewijzigd met de Ⓒ [Externe timer] ◴-schakelaar. Als het proefdraaien begint, wordt het laagste geregistreerde adres in de groep weergegeven en iedere keer dat de Ⓒ [Externe timer] ◴-schakelaar wordt ingedrukt, wordt het adresnummer verhoogd.
• De duur van het proefdraaien is twee uur. Er wordt afgeteld per minuut totdat het proefdraaien is voltooid bij 0:00. Het proefdraaien stopt.
• TEST RUN en de groepskeuze-icoon knipperen tijdens het proefdraaien.
• Ⓓ [Bedieningsmodus] Ⓔ [Ventilatorsnelheid] Ⓕ [Horizontale luchstroom] Ⓖ [Instelling luchtrichting] en Ⓗ [Ventilatie-instelling] kunnen worden gebruikt tijdens het proefdraaien.
• Druk op de Ⓘ ON/OFF -schakelaar om het proefdraaien te stoppen.
• Proefdraaien is niet mogelijk tijdens centrale bediening met AAN/UIT-belemmering.

④ **Sluit het bovenpaneel (instelling voltooid).**
* Het scherm blijft verlicht wanneer individuele groepen worden ingesteld. Het scherm voor gezamenlijke bediening verschijnt wanneer er gezamenlijk wordt ingesteld. Zorg ervoor dat het bovenpaneel goed dicht zit.

⑤ **Proefdraaien voltooid.**
Na twee uur is de instelling van proefdraaien onder ③ voltooid en is de bediening gestopt (de display proefdraaien is gedoofd).
• De bediening wordt alleen gestopt voor de groepen waarvoor er is proefgedraaid.
• De bediening wordt gestopt voor alle groepen in een reeks.
Het proefdraaien kan als volgt worden gestopt ongeacht de resterende tijd (airconditioners gestopt).
• Druk op de Ⓙ [Gezamenlijke ON/OFF]-schakelaar. • Druk op de Ⓘ ON/OFF -schakelaar.
• Druk op de Ⓚ [ON/OFF per Groep]-schakelaar.
Het proefdraaien wordt alleen voor de desbetreffende groep gestopt wanneer er op de Ⓚ [ON/OFF per Groep]-schakelaar wordt gedrukt.

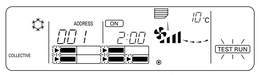
Proefdraaien voor alles

① **Open het bovenpaneel.**
② **Roep het instelscherm gezamenlijke bediening op met de Ⓐ [GROUP] ◁ ▷ -schakelaar.**



* Instelscherm gezamenlijke bediening

③ **Begin met proefdraaien.**
• Het proefdraaien begint wanneer er tweemaal op de Ⓑ [TEST RUN]-schakelaar wordt gedrukt.



• Nadat er tweemaal op de Ⓑ [TEST RUN]-schakelaar is gedrukt, gaan ON en de display voor de resterende tijd over van knipperen naar een continu verlichte status (de algemene-statuslamp licht op). De TEST RUN en de groepskeuzedisplay knipperen tijdens het proefdraaien.
• Het kleinste adres van binnenapparaten van het kleinste groepsnummer verschijnt op het instelscherm gezamenlijke bediening (boven).
• Om de temperatuur van de vloeistofpijp te controleren van de binnenapparaten die in iedere groep zijn geregistreerd, selecteert u met de Ⓒ [Externe timer] ◴ schakelaar het binnenapparaat waarvoor de temperatuur van de vloeistofpijp moet worden gecontroleerd.
• TEST RUN en alle keuze-iconen voor de geregistreerde groepen knipperen tijdens het proefdraaien.

④ **Sluit het bovenpaneel (instelling voltooid).**
* Het scherm blijft verlicht wanneer u individuele groepen instelt. Het scherm voor gezamenlijke bediening verschijnt wanneer u gezamenlijke instellingen verricht. Zorg ervoor dat het bovenpaneel goed dicht zit.

⑤ **Proefdraaien voltooid.**
Na twee uur is de instelling van proefdraaien onder ③ voltooid en de bediening wordt gestopt (de display proefdraaien is gedoofd).
• De bediening wordt alleen gestopt voor de groepen waarvoor er is proefgedraaid.
• De bediening wordt gestopt voor alle groepen in een reeks.
Het proefdraaien kan als volgt worden gestopt ongeacht de resterende tijd (airconditioners gestopt).
• Druk op de Ⓙ [Gezamenlijke ON/OFF]-schakelaar. • Druk op de Ⓘ ON/OFF-schakelaar.
• Druk op de Ⓚ [ON/OFF per Groep]-schakelaar.
Het proefdraaien wordt alleen voor de desbetreffende groep gestopt wanneer er op de Ⓚ [ON/OFF per Groep]-schakelaar wordt gedrukt.

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION